



Consejo Económico y Social

Distr. general
14 de febrero de 2025
Español
Original: inglés

Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

Período de sesiones de 2025

Nueva York, 28 de abril a 2 de mayo de 2025

Tema 5 b) del programa provisional*

**Conocimientos técnicos: gestión de datos
de nombres geográficos**

Open Gazetteer para Europa: avances y próxima evolución

Resumen**

Open Gazetteer es un nomenclátor paneuropeo creado bajo los auspicios de EuroGeographics (la asociación de instituciones nacionales europeas de cartografía y catastro) y la Agencia Federal de Cartografía y Geodesia de Alemania. El nomenclátor se deriva de los conjuntos de datos elaborados por EuroGeographics y sus miembros. Está compuesto por los topónimos oficiales de todos los países europeos participantes y ahora abarca más de 60 idiomas.

El proyecto para el desarrollo continuo de Open Gazetteer consta de dos fases.

En la primera fase (2021-2023), se amplió Open Gazetteer con el fin de incluir exónimos comunes en los idiomas del nomenclátor. En la segunda fase (2024-2026), el contenido se ha vuelto a ampliar, y seguirá ampliándose, para incluir topónimos de las minorías. Dado que muchos topónimos de las minorías no figuran en los registros oficiales, se añadirán tanto exónimos como endónimos en los idiomas correspondientes. Todos los conjuntos de datos cumplen las especificaciones de la infraestructura de información espacial en la Comunidad Europea y las decisiones pertinentes del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos.

Open Gazetteer está disponible al público bajo una licencia de datos abiertos, por lo que es de libre acceso.

* [GEGN.2/2025/1](#).

** El informe íntegro fue elaborado por Victoria Persson (EuroGeographics), Roman Stani-Fertl (Austria) y Pier-Giorgio Zaccheddu, Regine Elling, Jörgen Spradau y Tim Trautmann (Alemania), y fue presentado por Alemania. El informe estará disponible en https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/ con la signatura GEGN.2/2025/83/CRP.83, únicamente en el idioma en el que fue presentado.

